



OFFICEJET PRO X476 AND X576 PRINTER SERIES OFFICEJET PRO X451 AND X551 PRINTER SERIES



X476
X576



X451



X551

EN Left Door Straps Replacement Guide

FR Guide de remplacement des sangles de la porte de gauche

IT Istruzioni per la sostituzione deli fermi dello sportello sinistro

DE Anleitung zum Ersetzen der Klammern an der linken Klappe

ES Guía de sustitución de las correas de la puerta izquierda

PT Manual de substituição das tiras da porta esquerda

NL Handleiding voor vervanging van bandjes in linkerklep

FI Vasemmanpuoleisen luukun hihnojen vaihto-opas

DA Vejledning til udskiftning af stropper til det venstre dæksel

NO Utskiftingsveiledning for stropper til venstre deksel

SV Guide för byte av band på vänster lucka

PL Instrukcja wymiany zaczepów lewej osłony

RU Руководство по замене зажимов левой дверцы

HU Útmutató a bal oldali ajtópánt cseréjéhez

CZ Průvodce výměnou pásků levých dvířek

EL Οδηγός αντικατάστασης λουριών αριστερής θύρας

TR Sol Kapak Şeritlerini Değiştirme Kılavuzu

ZH-CN 左挡盖紧固带更换指南

ZHTW 左側擋門固定帶更換指南

KO 왼쪽 덤개 스트랩 교체 설명서

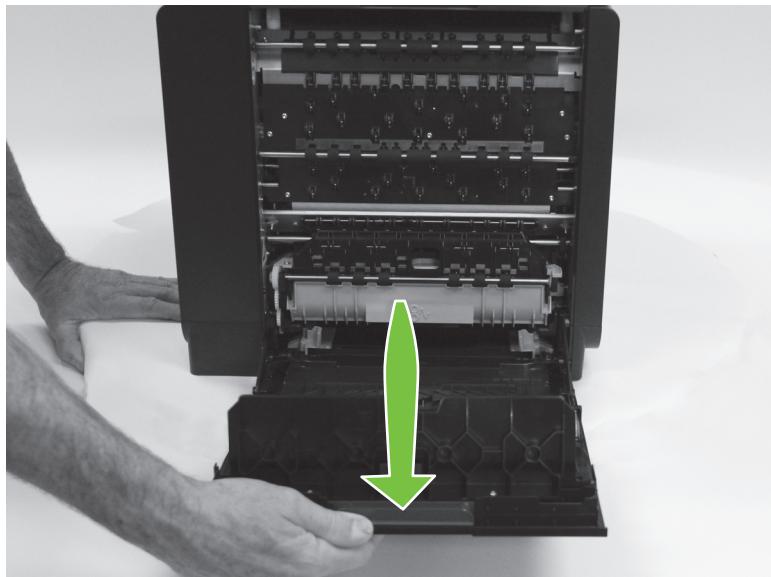
JP 左扉ストラップ交換ガイド

AR دليل تغيير شريطي الباب الأيسر

1



2



EN Lower the left door.

FR Abaissez la porte de gauche.

IT Abbassare lo sportello sinistro.

DE Linke Klappe herunterklappen.

ES Baje la puerta izquierda.

PT Abaixe a porta esquerda.

NL Laat de linkerklep zakken.

FI Avaa vasen luukku laskemalla se alas.

DA Sænk det venstre dæksel.

NO Senk venstre deksel.

SV Fäll ned den vänstra luckan.

PL Przesuń lewą osłonę w dół.

RU Откройте левую дверцу.

HU Engedje le a bal oldali ajtót.

CZ Sklopte levá dvírka dol.

EL Κατεβάστε την αριστερή θύρα.

TR Sol kapağı indirin.

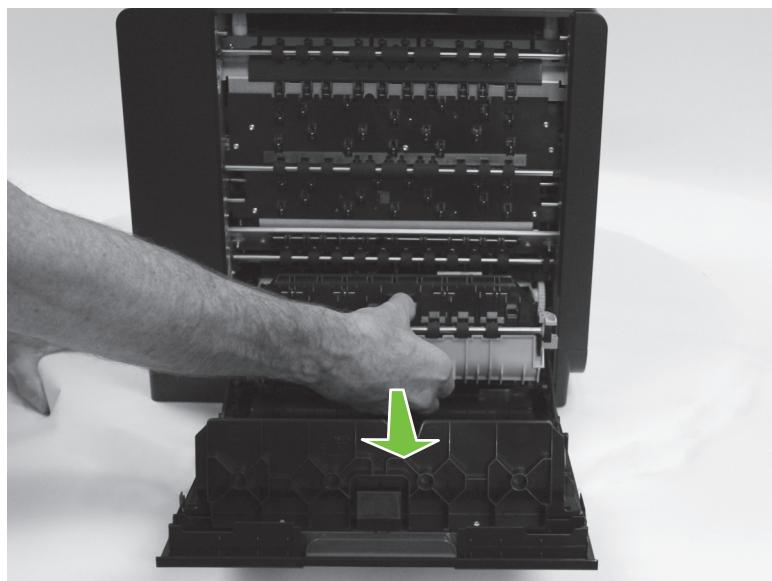
ZHCHN 降低左挡盖。

ZHTW 將左側擋門向下開啓。

KO 왼쪽 덮개를 내립니다.

JP 左扉を下に開きます。

AR افتح الباب الأيسر للأسفل.



- | | | | |
|-----------|---|--------------|--|
| EN | Remove the duplex module. | RU | Снимите устройство двусторонней печати. |
| FR | Retirez le module d'impression recto verso. | HU | Távolítsa el a kétoldalas modult. |
| IT | Rimuovere il modulo fronte/retro. | CZ | Vyjměte jednotku pro oboustranný tisk. |
| DE | Duplexmodul entfernen. | EL | Αφαιρέστε το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης. |
| ES | Retire el módulo dúplex. | TR | Dupleks modülünü çıkarın. |
| PT | Retire o módulo dúplex. | ZH-CN | 卸下双面打印模块。 |
| NL | Verwijder de duplexmodule. | ZHTW | 卸下雙面列印模組。 |
| FI | Irrota käänööksikkömoduuli. | KO | 양면 인쇄 모듈을 분리합니다. |
| DA | Fjern duplexmodulet. | JP | 両面印刷ユニット モジュールを取り外します。 |
| NO | Ta av dupleksmodulen. | AR | أزل وحدة الطباعة على الوجهين. |
| SV | Ta bort duplexmodulen. | | |
| PL | Wyjmij moduł drukowania dwustronnego. | | |



- EN** Unhook each restraining strap by rotating the bottom half of the strap to the outside of the door.
- FR** Décrochez chaque sangle de maintien en faisant pivoter sa moitié inférieure vers l'extérieur de la porte.
- IT** Sganciare i fermi ruotandone la metà inferiore verso l'esterno dello sportello.
- DE** Untere Hälfte der einzelnen Haltebügel zur Außenseite der Klappe drehen, um diese auszuhaken.
- ES** Desenganche las correas de fijación; para ello, gire la mitad inferior de la correa hacia la parte exterior de la puerta.
- PT** Desprenda cada uma das tiras de retenção girando a metade inferior da tira para fora da porta.
- NL** Haak elk bevestigingsbandje los door de onderste helft van het bandje naar de buitenkant van de klep te draaien.
- FI** Irrota kiinnityshihnat kiertämällä hihnan alapuoliskoa luukusta poispäin.
- DA** Lås hver enkelt tilbageholdelsesstrop op ved at dreje stroppens nederste halvdel mod dækslets yderside.
- NO** Løsne hver festestropp ved å dreie den nedre delen av stroppen mot utsiden av dekselet.
- SV** Haka loss varje fästband genom att vrida den nedre delen av bandet mot luckans utsida.
- PL** Zwolnij zaczepy blokujące, obracając dolną część każdego z nich do zewnątrz osłony.
- RU** Удалите все фиксирующие зажимы, повернув нижнюю часть зажима в сторону, противоположную дверце.
- HU** Akassza ki minden rögzítőpántot úgy, hogy a pántok alsó részét kifordítja az ajtón kívülre.
- CZ** Odpojte každý kotevní pásek tak, že jeho dolní polovinu otočíte směrem ven od dveří.
- EL** Απασφαλίστε κάθε λουρί συγκράτησης περιστρέφοντας το κάτω μέρος του λουριού προς την εξωτερική πλευρά της θύρας.
- TR** Tahdit şeritlerini, alt kısımlarını kapağıñ dışına doğru çevirerek tek tek çözün.
- ZHCH** 向挡盖外侧旋转紧固带的下半部，解开每个紧固带。
- ZHTW** 將固定帶的下半部向著擋門外側旋轉，以解開各個固定帶。
- KO** 스트랩 절반 아래쪽을 덮개 바깥쪽으로 돌려 걸린 스트랩을 풁니다.

JP 拘束ストラップの下半分を扉の外側に回して、各拘束ストラップを外します。

AR أفصل شريطي الربط الآثنين بتدوير النصف السفلي لكل منها تجاه خارج الباب.

5

EN Remove the straps from the mounting pins in the product chassis.

FR Retirez les sangles des broches de montage sur le châssis du produit.

IT Rimuovere i fermi dai perni di montaggio sul telaio del prodotto.

DE Federbügel von den Befestigungsstiften im Produktgehäuse entfernen.

ES Retire las correas de las clavijas de montaje, en el chasis del producto.

PT Retire as tiras dos pinos de montagem, no chassi do equipamento.

NL Verwijder de bandjes uit de montagepennen in de productbehuizing.

FI Irrota hihnat laiteen rungossa olevista kiinnitystapeista.

DA Fjern stropperne fra monteringsnålene, der sidder på produktkabinetet.

NO Fjern stroppene fra festepinnene i produktet.

SV Ta bort banden från monteringsstiften i produktens chassi.

PL Zdejmij zaczepy z bolców montażowych w podstawie obudowy.

RU Снимите зажимы с креплений на корпусе принтера.

HU Vegye le a pántokat az akasztókról a készülékházban.

CZ Sejměte pásky z montážních kolíků na rámu produktu.

EL Αφαιρέστε τα λουριά από τις βίδες προσάρτησης στο σκελετό της συσκευής.

TR Şeritleri, ürünün içindeki montaj pimlerinden çıkarın.

ZHCN 从产品底盘的固定销上拆下紧固带。

ZHTW 從產品底座的固定栓上拆下固定帶。

KO 제품 색시의 장착 핀에서 스트랩을 제거합니다.

JP 製品シャーシの取り付けピンからストラップを外します。

AR أزل الشريطين من سنون التثبيت الموجودة على هيكل المنتج.

6

- EN** Reverse the steps above to install the new assembly.
- FR** Pour installer le nouvel assemblage, répétez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.
- IT** Ripetere a ritroso i passi sopra riportati per installare il nuovo assieme.
- DE** Die Schritte in der umgekehrten Reihenfolge wiederholen, um die neue Baugruppe einzusetzen.
- ES** Repita estos pasos en orden inverso para instalar el nuevo conjunto.
- PT** Para instalar o novo conjunto, siga as etapas no sentido inverso.
- NL** Voer de bovenstaande stappen uit in omgekeerde volgorde om het nieuwe element te installeren.
- FI** Asenna uusi syöttölaite toistamalla vaiheet käanteisessä järjestyksessä.
- DA** Gentag trinene ovenfor for at installere den nye komponent.
- NO** Utfør trinnene ovenfor i motsatt rekkefølge når du skal sette på den nye enheten.
- SV** Installera de nya banden genom att utföra stegen i omvänt ordning.
- PL** Aby zainstalować nowy zespół, wykonaj procedurę odwrotną do powyższej.

- RU** Чтобы установить новую деталь, проделайте эти действия в обратном порядке.
- HU** Végezze el a fenti lépésekét fordított sorrendben az új alkatrész beszereléséhez.
- CZ** Při montáži nové sestavy postupujte opačně.
- EL** Εκτελέστε την αντίστροφη διαδικασία για να τοποθετήσετε τη νέα διάταξη.
- TR** Yeni düzeneği takmak için yukarıdaki adımları tersinden uygulayın.
- ZHCN** 反向执行以上步骤可安装新部件。
- ZHTW** 以相反順序進行上述步驟，以安裝新的組件。
- KO** 위 단계를 거꾸로 반복하여 새 어셈블리를 설치합니다.
- JP** 上と逆の手順で新しいアセンブリを取り付けます。
- AR** كرر الخطوات السابقة الذكر عكساً لتركيب الوحدة الجديدة.

Copyright and License

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Edition 1, 11/2012

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

NOTE: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the users authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Copyright et licence

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Toute reproduction, adaptation ou traduction sans autorisation expresse par écrit est interdite, sauf dans les cas permis par les lois régissant les droits dauteur.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresses accompagnant ces mêmes produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP nest pas responsable des erreurs dordre technique ou éditorial ou des omissions contenues dans ce document.

Edition 1, 11/2012

Réglementations de la FCC

Ce matériel a été testé et respecte les limitations concernant les équipements numériques de classe B, conformément à larticle 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences produites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques. Si l'est pas installé et utilisé conformément au manuel dinstructions, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences préjudiciables. Dans un tel cas, il incombe à l'utilisateur de corriger ces interférences à ses propres frais.

REMARQUE : Toute modification apportée à l'imprimante sans le consentement de HP peut se traduire par la révocation du droit dexploitation de l'équipement dont jouit l'utilisateur. L'utilisation dun câble dinterface blindé est requise afin de satisfaire aux stipulations de larticle 15 des réglementations de la FCC sur les appareils de classe B.

Marques commerciales et déposées

Windows® est une marque déposée aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

版权与许可

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

未经事先书面许可，严禁进行任何形式的复制、改编或翻译，除非版权法另行允许。

此处包含的信息如有更改，恕不另行通知。

HP 产品和服务的所有保修事项已在产品和服务所附带的保修声明中列出。本文档中的任何内容均不应理解为构成任何额外保证。HP 对本文档中出现的技术错误、编辑错误或遗漏之处概不负责。

版本 1, 11/2012

FCC 规则

本设备经测试，确认符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 级数字设备的限制规定。这些限制旨在为防止住宅安装中的有害干扰提供合理保护。本设备会产生、使用并可能辐射射频能量；如果不按照说明书进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。在住宅区使用本设备可能会产生有害干扰，排除此类干扰所需的费用应由用户自行承担。

注注：未经 HP 公司的明确同意而擅自更改或改动本打印机，将使用户失去操作此设备的授权。根据 FCC 规则第 15 部分的 A 类设备的限制规定，用户必须使用带屏蔽的接口电缆。

商标说明

Windows® 是 Microsoft Corporation 在美国的注册商标。

© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
www.hp.com



CN598-90004

